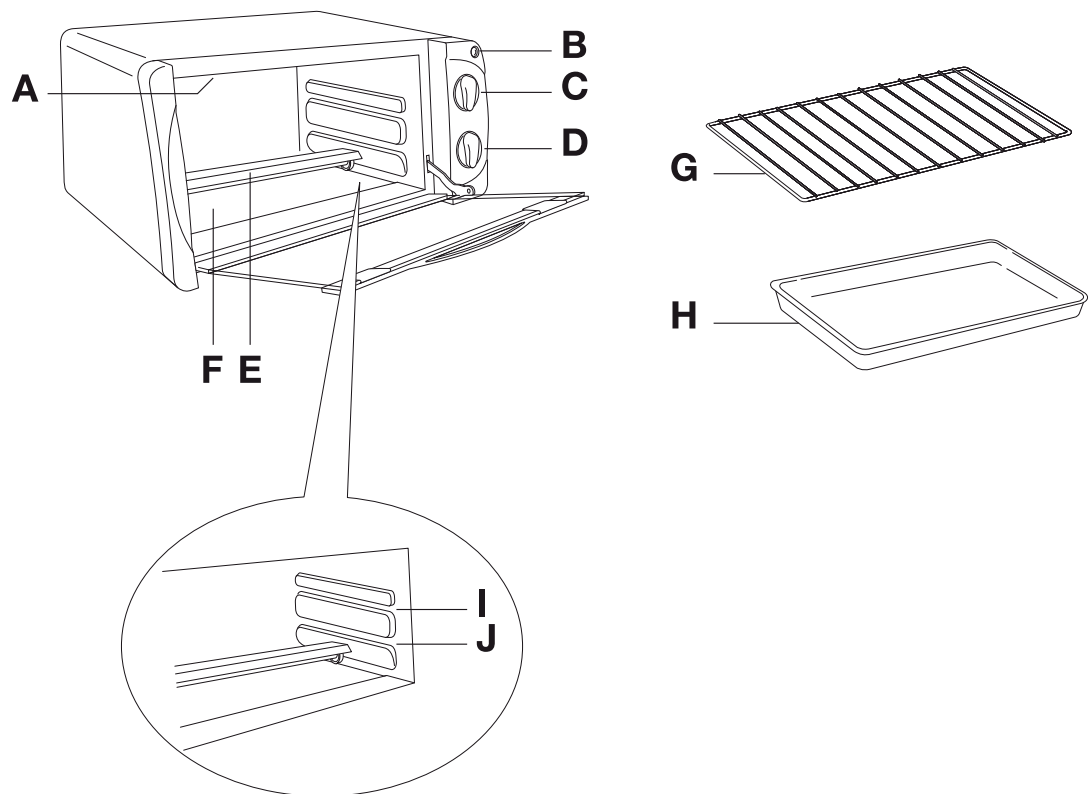


OPIS PIECA I AKCESORIÓW



- A** Grzałka górna
- B** Lampka kontrolna
- C** Pokrętło wyboru funkcji
- D** Pokrętło włączania i timer
- E** Grzałka dolna
- F** Lampa dolnej grzałki
- G** Ruszt
- H** Brytfanka
- I** Prowadnica górna
- J** Prowadnica dolna

TABELA ZBIORCZA

Program	Pokrętło wyboru funkcji	Pokrętło włączania i timer	Lampka kontrolna	Pozycji rusztu i brytfanki
Wyłączony				-
Pieczenie tradycyjne/opiekanie	PR			
Grillowanie	PR			

Zapalona lampka kontrolna (B) wskazuje, że opiekacz się nagrzewa, a jej zgaśnięcie oznacza, że osiągnął ustawioną temperaturę.

Podczas funkcji “Pieczenie tradycyjne” i “Opiekanie” nie wolno stawiać brytfanki lub innych naczyń bezpośrednio na dolnej grzałce.

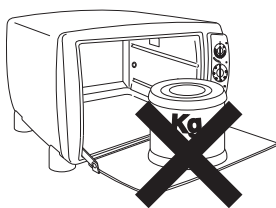


WAŻNE UWAGI

- **Przed przystąpieniem do użytkowania urządzenia należy uważnie przeczytać wszystkie instrukcje.**
 - Urządzenie przeznaczone jest do przyrządzania potraw.
Nie należy go używać w innym celu ani też modyfikować bądź w jakikolwiek sposób naprawiać.
 - Ustawić urządzenie w poziomie, na wysokości co najmniej 85 cm, poza zasięgiem dzieci.
 - Przed przystąpieniem do użytkowania dokładnie umyć wszystkie akcesoria.
 - **Przed włożeniem wtyczki do gniazdka zasilającego sprawdzić czy:**
 - napięcie sieciowe odpowiada wartości podanej na tabliczce znamionowej;
 - gniazdko zasilające ma obciążenie równe 16A i wyposażone jest w przewód uziemiający.
 - **Producent nie ponosi odpowiedzialności w przypadku, gdy niniejsza zasada bezpieczeństwa nie będzie przestrzegana.**
 - Przed przystąpieniem do pierwszego użycia, należy wyjąć wszystkie elementy papierowe znajdujące się wewnątrz urządzenia, takie jak kartonowe zabezpieczenia, instrukcje obsługi, plastikowe torebki, itp.
 - Przed pierwszym użyciem, należy włączyć puste urządzenie, z termostatem ustawionym w maksymalnej pozycji, na co najmniej 15 minut, aby usunąć zapach nowości i niewielką ilość dymu powstałego na skutek obecności substancji zabezpieczających, umieszczonych na grzałkach przed transportem.
- W trakcie tej czynności należy wietrzyć pomieszczenie.

UWAGA: Po wyjęciu opiekacza z opakowania należy sprawdzić drzwiczki i czy urządzenie nie jest uszkodzone. Ponieważ drzwiczki wykonane są ze szkła, a więc są delikatne, zaleca się ich wymianę w przypadku wyraźnych wyszczerbień, żłobień lub zarysowań. Ponadto, w trakcie użytkowania, czyszczenia i przenoszenia urządzenia unikać trzaskania drzwiczkami, gwałtownych uderzeń i wylewania zimnych płynów na nagrzane szkło.

- **W czasie działania urządzenia temperatura drzwiczek i dostępnych powierzchni zewnętrznych może być bardzo wysoka. Zawsze używać pokręta, uchwytów i przycisku. Nigdy nie dotykać części metalowych ani szklanych powierzchni opiekacza. W razie potrzeby użyć rękawic.**
- **Niniejsze urządzenie elektryczne działa w wysokich temperaturach, które mogą spowodować oparzenia.**
- Nie należy pozwolić na korzystanie z urządzenia osobom (w tym również dzieciom) o ograniczonych możliwościach psychicznych, fizycznych i ruchowych lub o niewystarczającym doświadczeniu i wiedzy, chyba że są one uważnie nadzorowane i pouczone przez osobę, która jest za nie odpowiedzialna. Należy pilnować, by dzieci nie bawiły się urządzeniem.
- Nie przenosić urządzenia, kiedy jest włączone.
- Nie używać urządzenia, jeżeli:
 - Jego przewód zasilający jest uszkodzony
 - Urządzenie spadło z wysokości lub wykazuje widoczne uszkodzenia bądź nieprawidłowości w działaniu.W takich przypadkach, aby uniknąć wszelkiego niebezpieczeństwa, urządzenie należy oddać do najbliższego serwisu technicznego.
- Przewód zasilający nie powinien zwisać ani dotykać gorących części opiekacza. Nigdy nie odłączać urządzenia pociągając za kabel zasilający.
- W przypadku korzystania z przedłużacza, należy sprawdzić czy jest w dobrym stanie, czy jest wyposażony we wtyczkę z uziemieniem i z przewodem odcinającym o przekroju co najmniej równym przekrojowi kabla zasilającego dostarczanego wraz z urządzeniem.
- Aby zapobiec niebezpieczeństwu porażenia prądem, nigdy nie zanurzać kabla zasilającego, wtyczki czy całego urządzenia w wodzie lub innym płynie.
- Nie ustawiać urządzenia w pobliżu źródeł ciepła.
- Nie ustawiać nigdy w pobliżu urządzenia lub tuż pod meblem, na którym jest umieszczone, przedmiotów łatwopalnych.
- **Chleb może się zapalić. Zawsze kontrolować opiekacz w trakcie opiekania lub grillowania. Nigdy nie włączać urządzenia pod wiszącym meblem lub szafką albo w pobliżu łatwopalnych materiałów takich, jak zasłony, firanki, okiennice itp.**
- Nie używać urządzenia jako źródła ciepła.
- Nigdy nie wkładać papieru, kartonu lub plastiku do wnętrza urządzenia i nigdy nic na nim nie stawiać (naczyni kuchennych, rusztu, innych przedmiotów).
- Nie wkładać niczego w otwory wentylacyjne. Nie zatykać ich.
- **Jeżeli potrawy lub inne części urządzenia zapalą się, nigdy nie należy próbować gasić ognia wodą. Otworzyć drzwiczki, wyjąć wtyczkę z gniazdka zasilającego i zdusić płomień wilgotną szmatką.**
- Niniejsze urządzenie nie jest przeznaczone do zabudowy.
- Po otwarciu drzwiczek należy pamiętać, aby:
 - nie wywierać nadmiernego nacisku zbyt ciężkimi przedmiotami lub pociągając za uchwyt w dół.
 - nigdy nie ustawiać na powierzchni otwartych drzwiczek ciężkich naczyń lub gorących garnków dopiero co wyjętych z opiekacza.
- Biorąc pod uwagę różnice w obowiązujących przepisach, w przypadku korzystania z urządzenia w kraju innym niż ten, w którym zostało zakupione, należy zanieść je do przeglądu do autoryzowanego centrum serwisowego.
- Dla bezpieczeństwa osobistego, nie należy nigdy samemu rozkładać urządzenia na części, zawsze zwracać się do autoryzowanego centrum serwisowego.
- Niniejsze urządzenie zostało przewidziane wyłącznie do użytku domowego. Każde użycie do celów profesjonalnych, użycie nieodpowiednie lub niezgod-



ne z instrukcjami obsługi zwalnia producenta z odpowiedzialności i z gwarancji.

- Jeżeli urządzenie nie jest wykorzystywane, a w każdym razie przed czyszczeniem, należy je zawsze odłączyć od źródła zasilania.
- Regulacje, naprawy i wymiany przewodu zasilającego mogą być przeprowadzane jedynie przez osobę uprawnioną przez producenta lub przez autoryzowane centrum serwisowe.
W razie uszkodzenia kabel zasilający powinien wymienić producent lub jego serwis techniczny, aby zapobiec wszelkiemu ryzyku.
- Do czyszczenia szklanych drzwiczek nie używać detergentów ściernych ani metalowych skrobaków, ponieważ mogłyby uszkodzić ich powierzchnię i spowodować pęknięcie.
- Urządzenia nie należy włączać za pomocą zewnętrznego timera lub odrębnego systemu zdalnego sterowania.
- Urządzenie należy ustawić i uruchomić po przystawieniu jego tylnej części do ściany.

Zachować niniejszą instrukcję

Uwagi dotyczące prawidłowego usuwania produktu zgodnie z Dyrektywą Europejską 2002/96/EC.



Na koniec okresu użyteczności produktu nie należy wyrzucać do odpadów miejskich. Można go dostarczyć do odpowiednich ośrodków segregujących odpady przygotowanych przez władze miejskie lub do jednostek zapewniających takie usługi. Osobne usuwanie sprzętu AGD pozwala uniknąć negatywnych skutków dla środowiska naturalnego i zdrowia z powodu jego nieodpowiedniego usuwania i umożliwia odzyskiwanie materiałów, z których jest złożony, w celu uzyskania znaczącej oszczędności energii i zasobów. Na obowiązek osobnego usuwania sprzętu AGD wskazuje umieszczony na produkcie symbol przekreślonego

pojemnika na śmieci.

DANE TECHNICZNE

Napięcie roboczezob. tabliczka znamionowa
Maksymalna pochłaniana moczob. tabliczka znamionowa

Niniejsze urządzenie jest zgodne z Dyrektywą europejską 2004/108/WE w sprawie Kompatybilności elektromagnetycznej oraz z Rozporządzeniem nr 1935/2004 z 27/10/2004 roku w sprawie materiałów i wyrobów przeznaczonych do kontaktu z żywnością.

PROGRAMY PIECZENIA

Ogólne zalecenia

- W przypadku pieczenia tradycyjnego i grillowania, zaleca się zawsze nagrzanie opiekacza do wybranej temperatury w celu uzyskania lepszych wyników pieczenia.
- Czas pieczenia zależy od jakości produktów, temperatury żywności oraz indywidualnych preferencji. Podane w tabelach czasy pieczenia są przybliżone, mogą ulegać zmianie i **nie uwzględniają czasu potrzebnego do nagrzania opiekacza.**
- W przypadku pieczenia potraw mrożonych, oprócz wskazanej tabeli, należy sprawdzić czas zalecany na opakowaniach produktów.
- Zapalona lampka kontrolna (B) wskazuje, że opiekacz jest w trakcie działania, a jej zgaśnięcie oznacza, że osiągnął ustawioną temperaturę.

Uwaga: Przy pieczeniu dłuższym niż 15 minut, zaleca się ustawiać zawsze timer, aż do osiągnięciażądanego czasu pieczenia.

Pokrętko włączania i timer (D)

- **W celu włączenia opiekacza i zaprogramowania czasu pieczenia:**

Przekręcić pokrętko w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, dożądanego czasu (max. 15 minut). Po upływie ustawionego czasu, włączy się akustyczny sygnał i opiekacz wyłączy się automatycznie.

- **Aby wyłączyć opiekacz:** Przesunąć pokrętko do pozycji "0".

Aby ustawić czas pieczenia krótszy niż 3 minuty, najpierw przekręcić pokrętko powyżej 5 minut, a następnie ustawić je na żądanym czasie.

Pieczenie tradycyjne

- Włożyć ruszt (G) z potrawą na dolnej prowadnicy, jak pokazano na str. 80.

- Przekręcić pokrętko wyboru funkcji (C) na pozycję .

- Ustawić pokrętko włączania i timer (D) na żądanym czasie.

Zalecany czas gotowania

Uwaga: dane zamieszczone w niniejszej tabeli są tylko przybliżone.

Czas pieczenia i temperatury mogą się zmieniać w zależności od przepisów, typu użytych składników, ilości i użytego naczynia.

Przed podaniem potrawy powinno się sprawdzić czy jest ona całkowicie upieczona.

Przepisy	Ilość	Pokrętko wyboru funkcji	Czas gotowania	Uwagi i zalecenia
Pizza	2 x 100g		20-25 min.	Brytfankę (H) nasmarować dokładnie tłuszczem: Casy pieczenia mogą się zmieniać w zależności od składników
Kurczak w kawałkach	750g		85-95 min.	Obrócić w połowie pieczenia. Przykryć folią aluminiową podczas pierwszej godziny pieczenia.
Pieczeń wieprzowa	1000g		145-155 min.	Obrócić w połowie pieczenia.
Biszkopt	400g		20-25 min.	
Ciasteczka	700g		30-40 min.	

Do czasu pieczenia należy dodać około 5 minut nagrzewania.

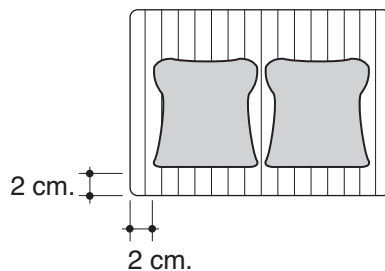
Pieczenie mrożonych potraw

Przepisy	Ilość	Pokrętko wyboru funkcji	Czas gotowania	Uwagi i zalecenia
Lasagne	500g		45-55 min.	Położyć opakowanie, jeżeli nadaje się do pieczenia w opiekaczu, bezpośrednio na ruszcie.
Cannelloni	500g		45-55 min.	W przeciwnym razie (czyli przy opakowaniach plastikowych) włożyć opakowanie do brytfanki (H).
Bakłażany zapiekane z pomidorami i parmezanem	450g		45-55 min.	
Zamrożony chleb	150g		12-22 min.	Chleb umieścić bezpośrednio na ruszcie. Czasy pieczenia mogą się zmieniać w zależności od wielkości i typu bułki.

Opiekanie

Funkcja ta jest zalecana do:

- pojedynczych kromek chleba
- tostów podwójnych (np. z serem i z szynką)
- kanapek
- Włożyć ruszt (G) w dolną prowadnicę, jak pokazano na rysunku 80.
- Położyć chleb lub kanapki na środku rusztu, jak pokazano na rysunkach z boku, w zależności od ilości i zamknąć drzwiczki
- Przekręcić pokrętko wyboru funkcji (C) na pozycję
- Ustawić pokrętko włączania i timer (D) na żądanym czasie.
- Na szkle, po wewnętrznej stronie drzwiczek mogą się formować skropliny. Skropliny wyparują, gdy tylko opiekacz się nagrzej.
- **Kiedy używa się opiekacza po raz pierwszy, należy wybrać pozycję pośrednią i przygotować kilka kromek chleba, żeby wypróbować stopień opieczienia. Następnie wyregulować pokrętko w zależności od indywidualnych smaków.**
- W przypadku opiekania większych ilości, należy pamiętać, że w celu uzyskania takiego samego koloru, należy stopniowo zmniejszać, przy pomocy pokrętła włączania i timer (D), czas opiekania.
- O upływie ustawionego czasu powiadamia akustyczny sygnał. W tym momencie kończy się opiekanie i grzałki wyłączają się automatycznie.



Grillowanie

- Włożyć ruszt (G) w górna prowadnicę, jak pokazano na rysunku 80.
- Zaleca się wlanie dwóch kieliszków wody do brytfanki w celu uniknięcia dymu i zapachu spalonego tłuszczu, a także w celu ułatwienia późniejszego czyszczenia.
- Przekręcić pokrętło wyboru funkcji (C) na pozycję  .
Nagrzewać opiekacz przez 5 minut.
- Włożyć potrawę na ruszt i zamknąć drzwiczki.
Czas grillowania podane są w poniższej tabeli.
Uwaga: brytfankę należy wkładać i wyciągać bardzo ostrożnie, aby nie wyrzucić zawartości.

Przepisy	Ilość	Pokrętło wyboru funkcji	Czas gotowania	Uwagi i zalecenia
Stek wieprzowy	2		19-29 min.	Obrócić po 11 minutach
Kielbasa	3		10-20 min.	Obrócić po 6 minutach
Hamburger	2		13-23 min.	Obrócić po 6 minutach
Kiełbaski	4		20-30 min.	Obrócić po 11 minutach
Szaszłyki	500g		26-36 min.	Obrócić po 8, 15, 21 minutach

CZYSZCZENIE

- Częste czyszczenie zapobiega powstawaniu dymu i wydostawaniu się nieprzyjemnych zapachów w czasie pieczenia.
- Przed przystąpieniem do jakiegokolwiek czynności czyszczenia należy zawsze wyjąć wtyczkę z gniazdka zasilającego.
- Nigdy nie zanurzać urządzenia w wodzie; nie myć go pod strumieniem bieżącej wody.
- Ruszt i brytfanka nie mogą być myte w zmywarce!
- Do czyszczenia powierzchni zewnętrznych używać zawsze wilgotnej gąbki.
Unikać używania środków ściernych, które mogłyby zniszczyć lakier.
- Aby wyczyścić wewnętrzne części opiekacza, nie należy nigdy stosować środków niszczących aluminium (środki czyszczące w sprayu), i nie rysować ścianek ostrymi lub tnącymi przedmiotami.
- Do czyszczenia wnętrza opiekacza nie stosować urządzeń czyszczących na parę.